



REGIONÁLNY
ÚRAD VEREJNÉHO
ZDRAVOTNÍCTVA
SO SÍDLOM V TRNAVE

DOHODA
o zabezpečení odborných služieb
č. RÚVZTT/OEP/335/2729/2025

Poskytovateľ:

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave

Adresa sídla: Ulica Limbová 6053/6, 917 02 Trnava
Štatut. zástupca: Mgr. Tomáš Hauko, MPH - regionálny hygienik
IČO: 00 610 933
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu - IBAN: SK05 8180 0000 0070 0013 3710
SWIFT: SPSRSKBA
ID klienta: 18 323
DIČ: 2021191095
Tel. fax: 033/53 48 051, 033/53 48 053 (sekretariát)
E-mail: tt.fasiangova@uvzs.sk

a

Objednávateľ :

Prosíme vyplniť podľa výpisu zo živnostenského / obchodného registra

Obchodné meno (meno a priezvisko): Správa majetku mesta Trnava, p. o.
Sídlo (adresa): Spartakovská ulica 7239/1B, 917 01 Trnava
Zastúpený u PO: Ing. Lenka Klimentová, PhD
IČO: 53 041 984
DIČ: 2121254883
IČ DPH: SK2121254883
Banka: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu - IBAN: SK03 0900 0000 0051 6911 6466 SWIFT: GIBASKBX
Kontaktná osoba: Budinský
Tel. kontakt, fax: +421 333 236 383
E-mailová adresa: info@smmmt.trnava.sk

u z a t v á r a j ú

v súlade s ustanoveniami zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky MZ SR č. 308/2012 Z. z. o požiadavkách na kvalitu vody, kontrolu kvality vody a o požiadavkách na prevádzku, vybavenie prevádzkových plôch, priestorov a zariadení na prírodnom kúpalisku a na umelom kúpalisku, túto dohodu:

Čl. 1 Predmet dohody

Predmetom tejto dohody je záväzok poskytovateľa vykonať pre objednávateľa v priebežných intervaloch stanovených osobitným predpisom odbery vzoriek, analýzy vzoriek a doručiť mu protokoly o skúške, resp. protokoly z merania vzoriek vody na kúpanie odobratých z bazénov: Mestská plaváreň Zátvor (Rovná 9, 917 01 Trnava), kúpalisko Castiglione (J. Slottu 45, 917 01 Trnava) a kúpalisko Kamenný mlyn (Kamenná cesta, 917 01 Trnava) na základe písomnej objednávky objednávateľa č. RÚVZTT/OEP/3354/10429/2024 zo dňa 17.10.2024.

Čl. 2 Cena služieb a platobné podmienky

1. Poskytovateľ vykonáva špecializované odborné služby podľa vlastného cenníka vyhotoveného v súlade s ust. § 3 zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vykonávacích predpisov, takto:

Viacnásobný odber:

a) cena za odber jednej vzorky.....	1 vzorka	10,50, - €,
b) cena za minimálny rozbor jednej vzorky.....	1 vzorka	62,50,- €,
c) cena za administratívne práce za s hodnotením výsledkov – bez hodnotenia výsledkov *	1 vzorka	11,50, - €,
d) náklady na dopravu	1 km/	0,80,- €,

PREDBEŽNÁ CENA SPOLUa + b + c = cca **1 vzorka 84,50,- €** x počet vzoriek

*Pozn.: Náklady na dopravu budú vyfakturované podľa skutočne najazdených kilometrov.
V prípade viacerých objednávateľov odborných služieb v tom istom mieste výkonu a v rovnakom termíne môžu byť náklady na dopravu upravené pomerne k počtu objednávateľov.
Cenník výkonov je k nahliadnutiu na webovej stránke uvzsr.sk/web/ruvztt/sluzby
* nehodiace sa prečiarknuť*

2. K zmene ceny služieb v priebehu platnosti tejto dohody môže dôjsť jednostranným písomným oznámením poskytovateľa v prípade zvýšenia cien vstupov na strane poskytovateľa. Opodstatnenosť zmeny dohodnutej ceny preukazuje poskytovateľ písomným dodatkom k tejto dohode.
3. Poskytovateľ vyfakturuje služby poskytnuté na základe písomnej objednávky v zmysle platného cenníka v rozsahu skutočne poskytnutého plnenia.
4. Faktúra je splatná do 15 kalendárnych dní od jej doručenia objednávateľovi úhradou na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto dohody.
5. V prípade omeškania peňažného plnenia je objednávateľ (dlžník) povinný platiť úrok z omeškania v súlade s ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v platnom znení vo výške v zmysle § 3 NV SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení, v obchodných záväzkových vzťahoch podľa ustanovenia § 369 Obchodného zákonníka v platnom znení.

Čl. 3

Osobitné dojednania

1. Poskytovateľ sa zaväzuje doručiť objednávateľovi protokol o skúške, resp. protokol z merania do 10 kalendárnych dní odo dňa zaplattenia faktúry podľa čl. 2 bodu 4 tejto dohody.
2. Práva a povinnosti účastníkov dohody zo zodpovednosti za vznik prípadnej škody na zdraví (vo väzbe na predmet tejto dohody) sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení a osobitnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorými sú účastníci dohody viazaní.
3. Poskytovateľ vyhlasuje, že osobné údaje objednávateľa, ktoré boli získané a budú spracúvané na účely uzatvorenia a plnenia predmetu tejto dohody (ďalej len „osobné údaje“) bude spracúvať v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. Účelom spracúvania osobných údajov je uzatvorenie a plnenie predmetu tejto dohody, ktorý trvá po dobu poskytovania odborných služieb a spracúvania súvisiacich dokumentov.
5. Právnym základom pre spracúvanie osobných údajov podľa § 13 ods. 1 písm. b) zákona je predzmluvný a zmluvný vzťah medzi poskytovateľom a objednávateľom.
6. Osobné údaje budú využívané výlučne na účel, na ktorý boli od objednávateľa získané; nebudú zverejňované, sprístupňované, alebo poskytované tretím stranám, s výnimkou subjektov, ktorým musia byť v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky a Európskej únie sprístupnené alebo poskytnuté. Osobné údaje nebudú prenesené do iných krajín mimo územia Slovenskej republiky a Európskej únie.
7. Objednávateľ má voči poskytovateľovi právo požadovať prístup k osobným údajom, namietat podľa § 21 voči ich spracúvaniu, na opravu podľa § 22, na výmaz podľa § 23, na obmedzenie spracúvania podľa § 24 a podať návrh na začatie konania podľa §100 zákona.
8. Poskytovateľ bude spracúvať osobné údaje iba počas doby trvania účelu a v rozsahu nevyhnutnom na splnenie účelu ich spracúvania. Dokumenty s osobnými údajmi v elektronickej forme budú po skončení účelu spracúvania vymazané a dokumenty v listinnej forme budú zlikvidované s výnimkou tých, ktoré musia byť v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky ďalej uchovávané počas trvania ich úložnej doby podľa zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach v znení neskorších predpisov. Po skončení úložnej doby budú zlikvidované.

Čl. 4

Záverečné ustanovenia

1. Túto dohodu možno kedykoľvek rozšíriť, zmeniť alebo doplniť formou písomného dodatku, podpísaného účastníkmi dohody o ďalšie služby, ktoré sú predmetom činnosti poskytovateľa v zmysle osobitného predpisu, podľa aktuálnej potreby objednávateľa.
2. Poskytovateľ a objednávateľ sú oprávnení vypovedať túto dohodu písomne bez udania dôvodu s tým, že doručenie musí byť preukázateľné a musí byť v súlade s príslušným ustanovením občianskeho súdneho poriadku. Výpovedná lehota je 3 mesiace, ktorá začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

3. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch po 4 strany, z ktorých každý účastník dohody dostane jedno vyhotovenie.
4. Táto dohoda je uzatvorená na dobu určitú t. j. od 10.03.2025 do 31.12.2025.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoje zmluvné prejavy urobili slobodne, vážne a určite, a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, ako aj to, že svoj právny úkon neurobili v tiesni, alebo za nápadne nevýhodných podmienok.
6. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
7. V prípade, že táto dohoda nepodlieha zverejňovaniu v Centrálnom registri zmlúv, nadobúda táto dohoda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.

Trnava, 10.03.2025

[Redacted signature area]

za objednávateľa

mesta Trnava, p. o.
ká ulica 7239/1B
01 Trnava

[Redacted signature area]

za poskytovateľa
Mgr. Tomáš Hauko MPH
regionálny hygienik

ého zdravotníctva
Trnave
ygienik